



# 中小型企业獎

## SME Award

### 零售業 Retailers



美商亞洲美樂家有限公司  
Melaleuca of Asia Ltd. Co.

美樂家公司於1985年成立。我們從產品研發到使用，以至公司營運方面都秉承環保的原則，並且每年均會參與社區環保計劃，亦鼓勵客人一同參與環保活動，為求把環保更普及化。

Melaleuca was founded in 1985. We practice the mission of Environment Protection in our product design, product usage and our daily operations. Every year, we participate in different community environmental protection schemes and encourage our customers to join the schemes in order to further universalize environmental protection in our community.



美樂家的清潔劑使用天然萃取成分，及生物可分解的膠樽，而且整個系列產品均應用濃縮科技。

Melaleuca's eco-friendly cleansing products came from natural ingredients with bio-degradable plastic bottles. All these products are super-concentrated in order to save bottles and fuels for transportation.



美樂家不斷努力為產品研發出更環保的配方。2010年我們把洗衣液進一步濃縮至6倍，每年僅在美國本土已經能節省31,000磅塑料。

Melaleuca continuously invents eco-friendly products. In 2010, we upgraded our laundry liquid to 6-times its original concentration. This saves 31,000 pounds of plastic annually in the US alone.



過去2年，我們參與「地球一小時」節能活動，把店舖的燈關掉，並鼓勵員工及客人在這一小時內關掉家中的電燈。Melaleuca has joined the "Earth Hour" for 2 years as we turned off all the lights of stores and offices and encouraged staff, customers and their families to join as well.



我們鼓勵職員與客人攜手支持環保工作，呼籲回收產品膠樽。We encourage both staff and customers to join our environmental protection scheme – recycling of plastic bottles.